

**AMENDMENTS TO THE CLAIMS:**

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

**Listing of Claims:**

1. (currently amended): A device , comprising :  
a trackball [(1)], the trackball [(1)] ~~comprising~~ having a movable part [(3)], and a body [(17)] inside which the movable part [(3)] can move, the trackball [(1)] delivering an item of information on the orientation of the movable part [(3)] relative to the body [(17)], the device also comprising a cover [(2)] inside which the trackball [(1)] is attached, the cover [(2)] being separate from the body [(17)] and comprising an opening [(4)] allowing the movable part [(3)] of the trackball [(1)] to appear in order to operate the movable part [(3)] from outside the cover [(2)], the trackball [(1)] comprising maintenance means, characterized in that the device comprises means [(5)] for gaining access to the means of maintaining the trackball [(1)] from outside the cover [(2)], in that the means for gaining access to the maintenance means comprises a window [(5)] removably attached to the cover [(2)] so as to gain access to the maintenance means by removing the window [(5)] and without removing the trackball [(1)] from the cover [(2)].
2. (currently amended): The device as claimed in claim 1, ~~characterized in that~~ wherein the window has the shape of a disk with a hole [(8)] therein and in that the hole [(8)] forms the opening [(4)] of the cover [(2)].
3. (currently amended): The device as claimed in claim 2, ~~characterized in that~~ wherein the hole [(8)] has a shape matching the shape of the movable part [(3)] so as to limit the penetration of particles inside the cover [(2)].

4. (currently amended): The device as claimed in ~~one of the preceding~~ claim[[s]] 1, ~~characterized in that~~ further comprising it comprises means of emptying out (9, 10, 11) particles penetrating inside the cover [[(2)]] between the window [[(5)]] and the trackball [[(1)]]].

5. (currently amended): The device as claimed in claim 4, ~~characterized in that~~ wherein the emptying means comprise a collector [[(10)]] collecting all the particles.

6. (currently amended): The device as claimed in ~~one of the preceding~~ wherein claim[[s]] 1, ~~characterized in that~~ the trackball [[(1)]] comprises a ring [[(18)]] attached to the body [[(17)]] and preventing the movable part [[(3)]] from losing contact with the body [[(17)]].

7. (currently amended): The device as claimed in claim 6, ~~characterized in that~~ wherein the ring [[(18)]] belongs to the maintenance means.

8. (new): The device as claimed in claim 2, further comprising means of emptying out particles penetrating inside the cover between the window and the trackball.

9. (new): The device as claimed in claim 3, further comprising means of emptying out particles penetrating inside the cover between the window and the trackball.

10. (new): The device as claimed in claim 2, wherein the trackball comprises a ring attached to the body and preventing the movable part from losing contact with the body.

11. (new): The device as claimed in claim 3, wherein the trackball comprises a ring attached to the body and preventing the movable part from losing contact with the body.

12. (new): The device as claimed in claim 4, wherein the trackball comprises a ring attached to the body and preventing the movable part from losing contact with the body.

13. (new) The device as claimed in claim 5, wherein the trackball comprises a ring attached to the body and preventing the movable part from losing contact with the body.